

APROBAT

în ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

din data de 03.10.2011

Nr. 1005



MR. REF-17.189
Parlamentul României
Camera Deputaților

E.P. Nr. 1005 din 03.10.2011

**Parlamentul României
Camera Deputaților
Cabinet Secretar General**

București, septembrie 2011
Nr.51/

MEMORANDUM INTERN

De la: domnul Gheorghe Barbu, Secretar general al Camerei Deputaților

Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților

Tema: Cea de-a 125-a Adunare a Uniunii Interparlamentare și reuniunile asociate (Berna, Elveția, 16 – 20 octombrie 2011)

Uniunea Interparlamentară (UIP) și Parlamentul elvețian organizează, în perioada 16-20 octombrie 2011, la Berna, sesiunea de toamnă a UIP.

Comitetul Director a Grupului Român al Uniunii Interparlamentare (GRUI) a propus ca din delegația Camerei Deputaților la această acțiune să facă parte și doamna deputată Oana Manolescu (Minorități naționale) membră a Comitetului Director al GRUI, membră a Consiliului Director al UIP.

Acțiunea are caracter parlamentar conform art. 3, lit. a) din HBP 1/2003 modificată și completată prin HBP 5/2007.

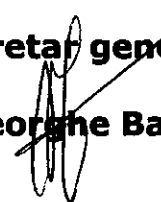
Propunem:

- să se aprobe participarea doamnei deputate Oana Manolescu la această acțiune, cu plecare în data de 15 octombrie a.c. și întoarcere în data de 21 octombrie a.c.;
- deplasarea să se efectueze cu avionul, pe ruta București-Zurich și retur, cu plecare în data de 15 octombrie a.c., zbor LX 1885, orele 14.30 și întoarcere în data de 21 octombrie a.c., zbor LX 1884, orele 13.50;
- să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, 100%, pentru 6 zile, cazare plafon B, pentru 6 nopți, la hotelul recomandat de către organizatori;

- să se acorde în avans, în numerar, suma de 150 euro/persoană necesară acoperirii transportului pe ruta Zurich-Berna și retur, sumă ce va fi decontată la întoarcerea în țară pe baza documentelor justificative, precum și un avans de 50% cu decontare ulterioară ;
- prin prezentul memorandum se anulează prevederile referitoare la deplasarea doamnei deputate Oana Manolescu la această acțiune, pentru perioada 18-21 octombrie a.c., aprobate de Biroul Permanent al Camerei Deputaților prin M.I. nr. 55a/2387 din 21 septembrie a.c. ;
- recalcularea cheltuielilor se va face la întoarcerea în țară, pe baza documentelor justificative.

Secretar general,

Gheorghe Barbu

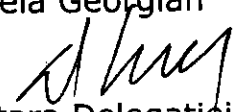


NOTĂ TELEFONICĂ

Doamna deputată Oana Manolescu (Grupul Parlamentar al Minorităților naționale), membră a Comitetului Director al GRUI, membră a Consiliului Director al UIP, a comunicat telefonic, în ziua de 27 septembrie a.c. că dorește să efectueze deplasarea la Berna, la cea de-a 125-a Adunare a Uniunii Interparlamentare și reuniunile asociate, după cum urmează: plecare din București spre Zurich, în ziua de 15 octombrie a.c.; plecare din Zurich spre București, în data de 21 octombrie a.c.

Această variantă de transport coincide cu cea a restului Delegației parlamentare a Camerei Deputaților.

Daniela Georgian



Secretara Delegației

APROBATÎn ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

din data de 26.09.2011

Parlamentul României
Camera Deputaților

B.P. Nr. 955 din 26.09.2011

Parlamentul României
Camera Deputaților
Cabinet Secretar General
București, septembrie 2011
Nr.51/**MEMORANDUM INTERN****De la: domnul Gheorghe Barbu, Secretar general al Camerei Deputaților****Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților****Tema: Cea de-a 125-a Adunare a Uniunii Interparlamentare și reuniunile asociate (Berna, Elveția, 16 – 20 octombrie 2011)**

Uniunea Interparlamentară (UIP) și Parlamentul elvețian organizează, în perioada 16-20 octombrie 2011, la Berna, sesiunea de toamnă a UIP.

Programul acestei sesiuni include reuniuni ale organelor de lucru permanente și ad hoc ale organizației, între care Adunarea (cea de-a 125-a sesiune), Consiliul Director, Comisia Națiunilor Unite, reuniuni ale celor șase grupuri geopolitice, trei dezbateri-panel și reuniunea Asociației Secretarilor Generali de Parlamente (ASGP), trei reuniuni specializate.

Pe agenda Adunării figurează teme precum, *"Promovarea și practicarea bunei guvernante ca mijloc de consolidare a păcii și securității - lecții învățate după recente evenimente din Orientul Mijlociu și Africa de Nord", "Redistribuirea atât a bunăstării, cât și a puterii - participarea la stabilirea agendei internaționale", "Accesul la sănătate ca drept fundamental: rolul parlamentelor în asigurarea sănătății femeilor și copiilor"*.

Comitetul Director al Grupului Român al Uniunii Interparlamentare (GRUI) propune ca delegația Camerei Deputaților la această sesiune să fie compusă din domnii deputați, Ionel Palăr (PNL), șeful delegației, secretar al Biroului Executiv al GRUI, membru al Consiliului Director al UIP și al Comisiei UIP pentru dezvoltare durabilă, finanțe și comerț, Ioan Stan (PSD), președintele Comisiei pentru cercetarea abuzurilor, corupției și pentru petiții, membru al Comitetului Director al GRUI, membru al Comisiei UIP pentru Națiunile Unite și doamna deputată Oana Manolescu (Minorități naționale), membră a Comitetului Director al GRUI, membră a Consiliului Director al UIP.

Comitetul Director al GRUI a propus ca din delegația Senatului să facă parte domnii senatori Tiberiu Gүнthner (UDMR), secretar al Biroului Executiv al GRUI, membru al Consiliului Director al UIP, membru al Comisiei UIP pentru democrație și drepturile omului și Puiu Hașotti (lider al Grupului parlamentar al PNL), membru al Comitetului Director al GRUI, membru al Comisiilor UIP pentru pace și securitate internațională.

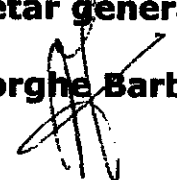
Acțiunea are caracter parlamentar conform art. 3, lit. a) din HBP 1/2003 modificată și completată prin HBP 5/2007.

Propunem:

- să se aprobe participarea domnilor deputați Ionel Palăr și Ioan Stan, precum și a doamnei deputate Oana Manolescu la această acțiune
- deplasarea să se efectueze cu avionul, pe ruta București-Zurich și retur, după cum urmează:
 - pentru domnii deputați Ionel Palăr și Ioan Stan, cu plecare în data de 15 octombrie a.c., zbor LX 1885, orele 14.30 și întoarcere în data de 21 octombrie a.c., zbor LX 1884, orele 13.50;
 - pentru doamna deputată Oana Manolescu, deplasarea să se efectueze pr ruta București-Viena-Zurich și Zurich-București, cu plecare în data de 18 octombrie a.c., zbor OS 792, orele 18.45 și întoarcere în data de 21 octombrie a.c., zbor LX 1884, orele 13.50.
- să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, 100%, după cum urmează:
 - pentru domnii deputați Ionel Palăr și Ioan Stan, 6 zile, cazare plafon B, pentru 6 nopți, la hotelul recomandat de către organizatori
 - pentru doamna deputată Oana Manolescu 3 zile, cazare plafon B pentru 3 nopți la hotelul recomandat de către organizatori.
- să se acorde în avans, în numerar, suma de 150 euro/persoană necesară acoperirii transportului pe ruta Zurich-Berna și retur, sumă ce va fi decontată la întoarcerea în țară pe baza documentelor justificative, precum și un avans de 50% cu decontare ulterioară;
- să se aprobe suportarea din bugetul Camerei Deputaților a contravalorii cadourilor simbolice pentru delegația GRUI (art. 57, alin. 1-b al HBP 1/2003 modificată și completată prin HBP 5/2007);
- recalcularea cheltuielilor se va face la întoarcerea în țară, pe baza documentelor justificative.

Secretar general,

Gheorghe Barbu





PARLAMENTUL ROMÂNIEI

Grupul Român al Uniunii Interparlamentare

19 septembrie 2011

Nr. XLI/77

NOTĂ

privind participarea delegației Grupului Român al Uniunii Interparlamentare
la cea de-a 125-a Adunare a Uniunii Interparlamentare și reuniunile asociate
- Berna, 16-20 octombrie 2011 -

În perioada 16-20 octombrie 2011, va avea loc la Berna sesiunea de toamnă a UIP (cea de-a 125-a Adunare a UIP și reuniunile asociate). Cu titlu excepțional, sesiunea din toamna acestui an este organizată în capitala Confederației Elvețiene (și nu la Geneva), la invitația președinților celor două Camere ale Parlamentului elvețian, pentru a marca importanța pe care forul legislativ elvețian și autoritățile din această țară o acordă UIP și obiectivelor pe care le promovează această organizație.

Programul include întruniri ale organelor de lucru permanente și *ad hoc* ale organizației - Adunarea, Consiliul Director, Comisia pentru Națiunile Unite; lucrări în cadrul celor șase grupuri geopolitice, trei dezbateri-panel, reuniunea Asociației Secretarilor Generali de Parlamente, trei reuniuni specializate.

Pe agenda Adunării figurează următoarele teme - *Promovarea și practicarea bunei guvernante ca mijloc de consolidare a păcii și securității-lecții învățate după recente evenimente din Orientul Mijlociu și Africa de Nord; Redistribuirea atât a bunăstării, cât și a puterii - participarea la stabilirea agendei internaționale; Accesul la sănătate ca drept fundamental: rolul parlamentelor în asigurarea sănătății femeilor și copiilor* - care vor fi examinate în cadrul unor discuții-panel, în baza unor proiecte preliminare de raport. Pornind de la observațiile și propunerile participanților, rapoartele vor fi finalizate și prezentate în cadrul sesiunii de primăvară a UIP din 2012, împreună cu proiectele de rezoluții aferente. Ordinea de zi a Adunării va fi completată cu o dezbateră referitoare la *Reforma piețelor financiare* și cu examinarea unui punct de urgență (până la această dată, a fost înregistrată propunerea Namibiei, intitulată *Foamea tragică care lovește populația din Somalia și ajutorul umanitar pe care îl pot oferi membrii UIP*).

Consiliul Director va examina: cererile de afiliere și reafiliere la UIP ale unor grupuri naționale; rapoartele de activitate ale președintelui, secretarului general și ale diferitelor comitete și grupuri de lucru ale UIP; concluziile celor mai recente reuniuni specializate; proiectul de program și de buget și calendarul activităților UIP pentru 2012; strategia UIP în perioada 2012-2017; amendamente la Statutul și Regulamentul Uniunii. În finalul sesiunii, vor fi organizate alegeri pentru funcția de președinte al Uniunii Interparlamentare.

Pe ordinea de zi a **Comisiei pentru Națiunile Unite** sunt incluse: o dezbateră cu tema *Armele nucleare - cum să ajungem la eliminarea acestora?*; audierea dlui. Jorge Sampaio, Înaltul reprezentant al Alianței Civilizațiilor; discuții despre dimensiunea parlamentară a marilor evenimente ale ONU din 2011; informări referitoare la pregătirile pentru Summit-ul ONU 2012 privind dezvoltarea durabilă și pentru dezbateră din cadrul Adunării Generale, cu tema *Interacțiunea dintre ONU, parlamentele naționale și Uniunea Interparlamentară*.

Grupul geo-politic 12 Plus se va reuni pe parcursul sesiunii, în scopul stabilirii unor strategii comune ale membrilor săi în raport cu agenda Adunării.

În deschiderea sesiunii este programată și **Reuniunea secretarilor și consilierilor de delegații**.

În ziua de 20 octombrie vor avea loc trei reuniuni post-sesiune, ale căror lucrări se vor desfășura în paralel, respectiv:

- *Reuniunea anuală privind aplicarea Convenției ONU pentru eliminarea tuturor formelor de discriminare a femeilor;*
- *Seminarul cu tema „Promovarea dreptului la dezvoltare: rolul parlamentului”;*
- *Conferința comună UIP - ASGP pe tema programelor de formare pentru parlamentari.*

Comitetul Director :

- **consideră** că participarea la sesiunea UIP a unei delegații parlamentare române, la dimensiunea și în formatul stabilite de Statutul și Regulamentul UIP (cinci parlamentari, prezența parlamentarilor de ambele sexe) și cu o structură politică echilibrată, este absolut necesară pentru a se putea asigura o prezență adecvată la activitățile incluse în programul sesiunii;
- **subliniază** că, în contextul aniversării, în 2011, a 100 de ani de relații diplomatice între România și Elveția, parlamentul țării gazdă acordă o atenție deosebită participării delegației GRUI la Adunarea UIP de la Berna; această participare va fi valorificată pentru continuarea dialogului parlamentar româno-elvețian, în cadrul unor contacte bilaterale în marja sesiunii.

Având în vedere cele de mai sus, precum și tematica și programul sesiunii UIP, Comitetul Director **propune** Biroului Permanent al Camerei Deputaților ca din delegația GRUI la cea de-a 125-a Adunare a UIP și reuniunile asociate să facă parte: dl. deputat **Ionel Palăr** (PNL), șeful delegației, secretar al Biroului Executiv al GRUI, membru al Consiliului Director al UIP și al Comisiei UIP pentru dezvoltare durabilă, finanțe și comerț; dna. deputat **Oana Manolescu** (Minorități naționale), membră a Comitetului Director al GRUI, membră a Consiliului Director al UIP; dl. deputat **Ioan Stan** (PSD), membru al Comitetului Director al GRUI, membru al Comisiei UIP pentru Națiunile Unite.

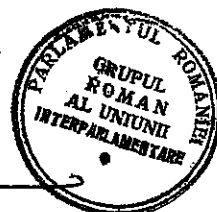
Senatul va fi reprezentat în delegație de: dl senator Tiberiu Günthner (UDMR), secretar al Biroului Executiv al GRUI, membru al Consiliului Director al UIP, membru al Comisiei UIP pentru democrație și drepturile omului; dl. senator Puiu Hașotti, membru al Comitetului Director, membru al Comisiilor UIP pentru pace și securitate internațională și, respectiv, pentru Națiunile Unite, lider al Grupului parlamentar al PNL.

Componența delegației Parlamentului României la sesiunea Asociației Secretarilor Generali de Parlamente este stabilită de secretarii generali ai celor două Camere.

PREȘEDINTE,

Deputat Emil Radu MOLDOVAN

Emil Radu



GENERAL TIMETABLE OF THE ASSEMBLY AND RELATED MEETINGS

Plenary sittings / Panel discussions	Committees / Panel discussions and other events	In camera sittings	ASGP meetings
		10.00 - 13.00 Executive Committee <i>Congress Room 1, level 2, BERNEXPO</i>	
		15.00 - 18.00 Executive Committee <i>Congress Room 1, level 2, BERNEXPO</i>	
		09.00 - 10.00 Gender Partnership Group <i>Congress Room 1, level 2, BERNEXPO</i>	
		09.30 - 12.30 Committee on the Human Rights of Parliamentarians <i>Wankdorf & Belpmoos Rooms, Novotel</i>	
		10.00 - 13.00 Executive Committee <i>Congress Room 1, level 2, BERNEXPO</i>	
		14.30 - 17.30 Committee on the Human Rights of Parliamentarians <i>Wankdorf & Belpmoos Rooms, Novotel</i>	
		15.00 - 17.00 Executive Committee <i>Congress Room 1, level 2, BERNEXPO</i>	
		09.00 - 13.00 Coordinating Committee of Women Parliamentarians <i>Congress Room 1, level 2, BERNEXPO</i>	
		09.30 - 12.30 Committee on the Human Rights of Parliamentarians <i>Wankdorf & Belpmoos Rooms, Novotel</i>	
	14.15 - 14.45 Meeting of Advisers and Secretaries to delegations <i>Halle 1.1, level 0, BERNEXPO</i>	14.30 - 17.30 Committee on the Human Rights of Parliamentarians <i>Wankdorf & Belpmoos Rooms, Novotel</i>	

14.30 - 18.00

Committee on Middle
East Questions
Congress Room 1, level
2, BERNEXPO

15.15 - 17.00

Working Group on the
scale of contributions
Congress Room 2, level
2, BERNEXPO

18.30 - 19.30

~~Inaugural Ceremony of the 126th Assembly of the Inter-Parliamentary Union~~
~~Halle 2.2, level 1, BERNEXPO~~

09.00 - 11.30

Governing Council: membership; reports;
finance; presentation of the budget
Halle 2.2, level 1, BERNEXPO

11.30 - 13.00

Assembly: Opening; Adoption of an
emergency item
Halle 2.2, level 1, BERNEXPO

14.30 - 18.30

Assembly: Debate on the emergency item
Halle 2.2, level 1, BERNEXPO

09.00 - 13.00

IPU Committee on UN
Affairs: briefing on the
parliamentary
contribution to major UN
events in 2011; Debate
on *Nuclear Weapons -
the Road to Zero*
Halle 2.0, level -1,
BERNEXPO

14.30 - 18.00

IPU Committee on UN
Affairs: Hearing with
Jorge Sampaio, High
Representative for the
UN Alliance of
Civilizations; discussion
on the cooperation with
the UN
Halle 2.0, level -1,
BERNEXPO

09.00 - 11.00

Special event on *Reform
of the financial markets*
Halle 1.1, level 0,
BERNEXPO

09.00 - 12.30

Panel discussion on
*Access to health as a
basic right: Key
challenges to women's
and children's health*
(subject to be discussed
by the Third Standing
Committee during the
126th Assembly in April
2012)
Halle 2.0, level -1,
BERNEXPO

13.30 - 14.30

Meeting between women
parliamentarians and
candidates for the IPU
Presidency
Halle 1.1, level 0,
BERNEXPO

08.00 - 08.45

Assembly Steering
Committee
Congress Room 6, level
3, BERNEXPO

09.30 - 12.30

Committee on the
Human Rights of
Parliamentarians
Wankdorf & Belpmoos
Rooms, Novotel

09.00 - 13.00

Drafting committee on
emergency item
Congress Room 1, level
2, BERNEXPO

11.30 - 13.00

Advisory Group of the
IPU Committee
on UN Affairs
Wankdorf & Belpmoos
Rooms, Novotel

15.00 - 18.00

Committee on the
Human Rights of
Parliamentarians
Wankdorf & Belpmoos
Rooms, Novotel

16.00 - 17.00**09.30**

ASGP Executive
Committee
Halle 1.2, level 1,
BERNEXPO

11.00

ASGP Meeting
Congress Room 2, level
2, BERNEXPO

14.30

ASGP Meeting
Congress Room 2, level
2, BERNEXPO

08.30 - 09.00

ASGP Executive
Committee
Halle 1.2, level 1,
BERNEXPO

09.00 - 11.30

ASGP Meeting
Congress Room 2, level
2, BERNEXPO

ASGP

Visit to the Federal
Assembly

Assembly and related events

14.00 - 17.30

Panel discussion on
*Redistribution of power
not just wealth* (subject
to be discussed by the
Second Standing
Committee during the
126th Assembly in April
2012)
Halle 2.0, level -1,
BERNEXPO

Gender Partnership
Group
Congress Room 1, level
2, BERNEXPO

17.30 - 19.00

Executive Committee
Congress Room 1, level
2, BERNEXPO

14.30 - 18.00

Panel discussion on
*Promoting and practising
good governance*
(subject to be discussed
by the First Standing
Committee during the
126th Assembly in April
2012)
Halle 2.2, level 1,
BERNEXPO

09.00 - 13.00

IPU Committee on UN
Affairs: briefing and
discussion on
preparations for 2012
Summit on Sustainable
Development;
finalization and adoption
of outcome document
Halle 2.0, level -1,
BERNEXPO

0.00 - 13.00

Governing Council: debate and adoption of
the budget; IPU reform
Halle 2.2, level 1, BERNEXPO

14.30 - 16.00

Governing Council
Halle 2.2, level 1, BERNEXPO

16.00 - 17.30

Assembly: adoption of resolution and closing
session
Halle 2.2, level 1, BERNEXPO

09.30

ASGP Executive
Committee
Halle 1.2, level 1,
BERNEXPO

10.00

ASGP Meeting
Congress Room 2, level
2, BERNEXPO

14.30

ASGP Meeting
Congress Room 2, level
2, BERNEXPO